

Les plus anciens documents linguistiques de la France

Corpus : (chCO_r)

Responsable du corpus : -

Édition de la charte : -

chCO_r020

Édition critique

1251

Type de document: charte: aveu de fief

Objet: Aveu de fief fait au duc Hugues IV par Jean, seigneur de Montferrand, pour 20 livréesde terre à Pouilley-Français.

Auteur: Jean, seigneur de Montferrand

Sceau: Jean, seigneur de Montferrand

Bénéficiaire: Hugues IV, duc de Bourgogne

Autres Acteurs: Jean, seigneur de Montferrand; Hugues IV, duc de Bourgogne

Support: Parchemin scellé d'un sceau sur double queue, rond, armorial, de cire blanche;

Lieu de conservation: AD CO B 10 473

Édition antérieure: Publié par Petit, t. IV, n° 2716.

Verso: Dou seignor de Mont Ferrant por Paléfrançois^[a]. - Outre Soone. Fiez^[b]. - Chalon ^[c]. -Potier ^[d]. - Nova ^[e].

Transcription de la charte

1 Je, Jehanz, sires de Momfarrant, **2** fais savoir à toz cex qui verront ces presen^[a]tes latres **3** que je tien do noble barom Hugom, duc de Borguogne, vint ^[b]livrees de terre à Poillé-Franceis, de que je suy ses hons. **4** Et en tesmoignage ^[c]de ceste chose ay je fait seeler les presentes latres de mom seel, **5** l'ant ^[d]de l'Incarnatiom Jhesu-Crist mil .CC. *et cinquante et un*.

Notes de fiche

[a] (XIV^e s.)

[b] (XIV^e s.)

[c] (XV^e s.)

[d] (XV^e s.)

[e] ?